



č.j. SVO/2927/2015

Sp. znak: 56.5

Sk. znak/lhůta: A/5

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI V OBLASTI POSKYTOVÁNÍ SOCIÁLNÍ SLUŽBY

spojená s

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVOU O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená dle ustanovení zákonů č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o sociálních službách“) a č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“), a ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Smlouva**“)

Smluvní strany:

Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou, IČ 49290738

příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je obec,
se sídlem Svoboda nad Úpou, Kostelní 526, PSČ 542 24,
zastoupená ředitelem Ing. Jaroslavem Chmelařem
kontaktní email: dps.svoboda@tiscali.cz
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 1302301399/0800
ID datové schránky: w5wpctx

(dále jen „poskytovatel“ nebo „příjemce dotace“)

a

Město Svoboda nad Úpou, IČ 00278335

se sídlem Svoboda nad Úpou, nám. Svornosti 474, PSČ 542 24
zastoupené starostou Ing. Jiřím Špetlou
kontaktní email: starosta@musvoboda.cz
ID datové schránky: z8dbqhm

(dále jen „zřizovatel“)

a

Město Janské Lázně, IČ 00277967

se sídlem Janské Lázně, nám. Svobody 273, PSČ 542 25
zastoupené starostou Ing. Jiřím Hradeckým
kontaktní email: starosta@janske-lazne.cz
bankovní spojení: GE Money bank
číslo účtu: 290121774/0600
ID datové schránky: 4bfbycd

(dále jen „objednatel“ nebo „poskytovatel dotace“)

společně také „smluvní strany“

uzavírají mezi sebou tuto Smlouvu:

I. Úvodní ustanovení

1. Poskytovatel je veden jako oprávněný poskytovatel vedený v registru poskytovatelů sociálních služeb dle § 78 a násl. zákona o sociálních službách a je zařazen do Sítě veřejně podporovaných sociálních služeb Královéhradeckého kraje za účelem dostupnosti poskytování vymezené sociální služby dle § 40 zákona o sociálních službách – Pečovatelská služba s identifikátorem 2946425 na základě Pověření Královéhradeckého kraje (dále jen „sociální služba“).
2. Zřizovatelem příspěvkové organizace, resp. poskytovatele je Město Svoboda nad Úpou, tedy zřizovatel.
3. Žadatelem se rozumí fyzická osoba, občan Janských Lázní, splňující podmínky v čl. V této Smlouvy.

II. Předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je úprava práv a povinností vzájemné spolupráce smluvních stran při poskytování a zajištění sociální služby definované v čl. I odst. 1 této Smlouvy dle zákona o sociálních službách a jeho prováděcích předpisů, zejména Vyhl. č. 505/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška“) včetně vícezdrojového financování, a to za podmínek upravených touto Smlouvou.

III. Účel smlouvy

Tuto Smlouvu uzavírají smluvní strany za účelem poskytování a s tím spojeného financování sociální služby specifikované v čl. I odst. 1 a v čl. II této Smlouvy s cílem zajistit pravidelnou pomoc občanům Janských Lázní při řešení jejich nepříznivé sociální situace, kteří ji potřebují s ohledem na svou sníženou soběstačnost, směřující k tomu, aby občané mohli zůstat co nejdéle ve svém přirozeném sociálním prostředí a aby byla zachována co možná nejvyšší míra soběstačnosti a s cílem zajištění vícezdrojového financování provozních potřeb pro poskytování sociální služby.

IV. Rozsah poskytování sociální služby

Rozsah poskytování sociální služby je definován v § 40 zákona o sociálních službách a dále v § 6 vyhlášky a obsahuje tyto základní činnosti:

- pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu,
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu,
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy,

- pomoc při zajištění chodu domácnosti,
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím,
- fakultativní úkony.

V.

Podmínky poskytování sociální služby

1. Sociální služba bude poskytnuta občanovi Janských Lázní, tedy žadateli, při splnění všech následujících podmínek:
 - a) poskytnutí sociální služby žadateli bude předem odsouhlaseno příslušným orgánem objednatele. Objednatel písemně vyrozumí poskytovatele, o udělení souhlasu.
 - b) pokud žadatel nebude odmítnut poskytovatelem z důvodů uvedených v § 91 odst. 3 zákona o sociálních službách. Poskytovatel o tom neprodleně písemně vyrozumí objednatele.
 - c) na základě sociálního šetření u žadatele, prováděného sociálním pracovníkem poskytovatele, bude vyhodnocena oprávněnost požadavku žadatele na zavedení a poskytování sociální služby, tj. zda žadatel patří do cílové skupiny pro poskytování sociální služby. Pokud sociální šetření u žadatele neprokáže oprávněnost požadavku žadatele na zavedení a poskytování sociální služby, poskytovatel o tom neprodleně písemně vyrozumí objednatele.
2. Po splnění všech podmínek v čl. V. odst. 1 této Smlouvy, včetně oprávněnosti požadavku žadatele na zavedení a poskytování sociální služby, uzavře poskytovatel s žadatelem Smlouvu o poskytování pečovatelské služby v souladu s § 91 zákona o sociálních službách (dále jen „Smlouva s uživatelem“), kdy se žadatel stane smluvní stranou označenou jako „Uživatel“. O uzavření Smlouvy s uživatelem je povinen poskytovatel neprodleně informovat objednatele. Rozsah poskytovaných sociálních služeb Uživateli bude ve smlouvě vymezen poskytovatelem na základě pravidelně prováděných sociálních šetření. Poskytovatel tak vymezí aktuální potřeby Uživatele s vazbou na průběžnou aktualizaci rozsahu potřebné poskytované sociální služby v průběhu trvání platnosti Smlouvy s uživatelem formou dodatků ke smlouvě. O změnách rozsahu poskytovaných sociálních služeb je poskytovatel povinen informovat objednatele, pokud o to objednatel požádá.
3. Na základě uzavřené Smlouvy s uživatelem hradí Uživatel úhrady za sjednaný rozsah poskytované sociální služby v souladu s aktuálním Sazebníkem úkonů pečovatelské služby (dále jen „Sazebník“), který je vydán a aktualizován poskytovatelem v souladu s vyhláškou a s čl. VIII odst. 1 této Smlouvy.

VI.

Místo a čas poskytování sociální služby

1. Místem poskytování sociální služby je území města Janské Lázně pro občany s trvalým pobytem v Janských Lázních, kteří splnili podmínky pro poskytnutí sociální služby dle čl. V odst. 1. této Smlouvy a mají uzavřenu platnou Smlouvu o poskytování pečovatelské služby dle čl. V. odst. 2 této Smlouvy.
2. Sociální služba bude poskytována smluvním Uživatelům standardně ve všední dny v čase od 6,00 – 14,30 hodin, ve všední dny do 18,00 hodin pak budou poskytovány pouze individuálně naplánované úkony v rámci pomoci při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu a pomoci při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu.

VII.

Výše poskytnuté dotace za poskytování sociální služby, způsob placení a vyúčtování

1. Smluvní strany berou na vědomí, že financování sociální služby vymezené touto Smlouvou je hrazeno vícezdrojově a na celkové vyrovnávací platbě se podílí více zadavatelů.
2. Vyrovnávací platbou se rozumí celková výše prostředků z veřejných rozpočtů, kterou poskytovatel potřebuje k zajištění dostupnosti poskytování sociální služby (dokrytí svých provozních potřeb), vedle prostředků, které získá vlastní činností (jedná se zejména o příjmy od Uživatelů).
3. Pro účely této Smlouvy se zadavatelem rozumí Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR (dále jen „MPSV“), Královéhradecký kraj, zřizovatel a objednatel, tj. obce, se kterými byla uzavřena Smlouva.
4. Zadavatelé se podílí na vyrovnávací platbě takto:
 - a) MPSV prostřednictvím Královéhradeckého kraje – formou neinvestiční účelové dotace na osobní náklady úseku pečovatelské služby poskytovatele
 - b) zřizovatel – formou příspěvku poskytnutého zřizovatelem příspěvkové organizaci, tj. poskytovateli v rámci schváleného rozpočtu na příslušný kalendářní rok
 - c) objednatel (obce) – formou veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace v souladu s § 10a odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech na účel stanovený touto Smlouvou ve čl. III, kdy je objednatel zároveň také poskytovatelem dotace
5. Poskytovatel dotace, resp. objednatel (obec) se zavazuje uhradit pro rok 2016 příjemci dotace, resp. poskytovateli dotaci ve výši **274.000 Kč (Slovy:Dvěstěsedmdesátčtyřitisícekorunčeských)**, která byla vypočtena takto:

Příloha k rozpočtu DPS na rok 2016

	sl. 1	sl. 2	sl. 3	sl. 4	sl. 5	sl. 6	sl. 7	sl. 8
	počet hodin poskytnuté PS v roce 2014	přepočteno na %	celkové předpokládané náklady PS 2016 ve výši 2.376.000 přepočtené % ve sl. 2	odpočet poskytnuté dotace odhad ve výši 800.000 % ve sl. 2	odpočet ost. výnosů odhad ve výši 10.000 % ve sl. 2	příjmy od klientů v dané obci - předpoklad 400.000 Kč % ve sl. 2	Rozdíl - výpočet zálohové dotace od všech obcí - sl. 3 minus sl. 4, sl. 5 a sl. 6	po zaokrouhlení
Mladé Buky	1 234,05	32,95%	782 861	263 589	3 295	131 795	384 182	384 000
Svoboda	1 484,59	39,64%	941 799	317 104	3 964	158 552	462 179	462 000
Janské Lázně	879,89	23,49%	558 187	187 942	2 349	93 971	273 925	274 000
Horní Maršov	146,84	3,92%	93 153	31 365	392	15 682	45 714	46 000
	3 745,37	100,00%	2 376 000	800 000	10 000	400 000	1 166 000	1 166 000

Dotace bude hrazena v měsících leden až listopad v pravidelných měsíčních splátkách ve výši 23.000 Kč splatných vždy do 15. dne v měsíci, v měsíci prosinec pak bude uhrazena poslední splátka ve výši 21.000 Kč, splatná rovněž do 15. dne v měsíci. Splátky budou hrazeny převodem na bankovní účet příjemce dotace uvedený v záhlaví této Smlouvy.

6. Příjemce dotace je oprávněn čerpat dotaci dle odstavce 5 tohoto článku na realizaci účelu stanoveného v čl. III této Smlouvy pouze v daném kalendářním roce.
7. Příjemce dotace je povinen předložit poskytovateli dotace písemné finanční vypořádání dotace nejpozději do 28.2. následujícího roku. Finanční vypořádání bude provedeno následujícím způsobem:
 - a) bude vyčíslen celkový počet poskytnutých hodin sociální služby (pečovatelské služby) za daný kalendářní rok, na který byla poskytnuta dotace s tím, že tento celkový počet bude rozdělen mezi jednotlivé objednatele (obce) a zřizovatele podle skutečného počtu hodin poskytnuté sociální služby v jednotlivých obcích,
 - b) bude proveden % výpočet podílů jednotlivých objednatelů (obcí) a zřizovatele na celkovém počtu poskytnutých hodin sociální služby dle písm. a) tohoto odstavce,
 - c) budou vyčísleny skutečné celkové náklady úseku pečovatelské služby poskytovatele za daný kalendářní rok, na který byla poskytnuta dotace,
 - d) vypočteným % dle písm. b) tohoto odstavce budou násobeny skutečné náklady úseku pečovatelské služby poskytovatele dle písm. c) tohoto odstavce, a tím budou vypočteny příslušné podíly skutečných nákladů na úseku pečovatelské služby pro jednotlivé objednatele (obce) a pro zřizovatele,
 - e) dále bude vypočteným % dle písm. b) tohoto odstavce vypočten skutečný podíl jednotlivých objednatelů (obcí) a zřizovatele na přijaté neinvestiční dotaci na osobní náklady od MPSV prostřednictvím Královéhradeckého kraje a na ostatních výnosech poskytovatele (např. výnosy z nájmu, jiné ostatní výnosy, úroky),
 - f) budou vyčísleny úhrady od Uživatelů (jsou definovány v čl. V, odst. 3 této Smlouvy) jednotlivých objednatelů (obcí) a zřizovatele,
 - g) bude vypočten rozdíl pro vypořádání dotace s jednotlivými objednateli (obcemi), a to tak, že od vypočtených skutečných nákladů úseku pečovatelské služby dle písm. d) tohoto odstavce pro každého jednotlivého objednatele (obec) budou odečteny příslušné vypočtené částky dle písm.

e) a písm. f) tohoto odstavce a příslušná poskytnutá dotace ve výši dle bodu 5 tohoto článku od poskytovatele dotace (obce),

h) bude vypočten rozdíl pro vypořádání příspěvku zřizovatele, a to tak, že od vypočtených skutečných nákladů úseku pečovatelské služby dle písm. d) tohoto odstavce budou odečteny příslušné vypočtené částky dle písm. e) a písm. f) tohoto odstavce, vypočtené vypořádací rozdíly vůči jednotlivým objednatelům (obcím) dle písm. g) tohoto odstavce, a tím bude stanoven skutečný provozní příspěvek zřizovatele na úsek pečovatelské služby poskytovatele,

i) vypočtený rozdíl dle písm. g) tohoto odstavce bude předmětem finančního vypořádání s poskytovatelem dotace dle následujících odstavců 8 nebo 9 tohoto článku.

8. Nejpozději do 31.3. následujícího roku je příjemce dotace povinen vrátit převodem na účet poskytovatele dotace nevyčerpanou část dotace v případě, že vypočtený rozdíl dle bodu 7, písm. g) tohoto článku bude záporný.

9. Nejpozději do 31.3. následujícího roku je poskytovatel dotace povinen uhradit převodem na účet příjemce dotace doplatek dotace v případě, že vypočtený rozdíl dle bodu 7, písm. g) tohoto článku bude kladný.

VIII.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel vydává nebo aktualizuje po předchozím schválení zřizovatelem Sazebník (viz čl. V, odst. 3 této Smlouvy). Zřizovatel je povinen před vlastním schválením nebo aktualizací Sazebníku jej projednat se všemi objednateli, se kterými byla uzavřena Smlouva, a požádat je o souhlas se Sazebníkem nebo s jeho aktualizací; jejich případný nesouhlas nemá vliv na platnost Sazebníku nebo jeho aktualizace, avšak objednatel, který se Sazebníkem nebo jeho aktualizací nesouhlasil, může z tohoto důvodu Smlouvu vypovědět – viz čl. IX. odst. 2 písm. a) této Smlouvy.
2. Poskytovatel je povinen pravidelně informovat objednatele o aktuálním stavu platnosti všech uzavřených Smluv s uživatelem (viz čl. V. odst. 2 této Smlouvy) a o průběžném počtu poskytnutých hodin sociální služby, a to vždy k datu 31.3., 30.6., 30.9. a 31.12. každého kalendářního roku po celou dobu platnosti a účinnosti této Smlouvy.
3. Poskytovatel je povinen dodržovat následující plán nákladů a výnosů úseku pečovatelské služby pro rok 2016. Zejména u nákladů se jedná o závazný ukazatel, kdy je poskytovatel povinen předem projednat se zřizovatelem a se všemi objednateli (obcemi), se kterými má uzavřenu Smlouvu na poskytování sociální služby, výrazné navýšení plánovaných nákladů (nad 10.000 Kč jednotlivě u každého účtu).

**Plán výnosů a nákladů úseku
pečovatelské služby pro rok 2016**

Účet	Náklady	PS
501	Spotřeba materiálu	160 000
502	Spotřeba energie	65 000
511	Opravy a udržování	31 000
512	Cestovné	16 000
518	Ostatní služby	140 000
521	Mažové náklady	1 264 000
524	Zákonné pojištění	430 000
527	Přídel do FKSP	13 000
528	Příspěvek zam. na stravě	34 000
531-538	Silniční daň a jiné daně	0
541 - 549	Jiné ostatní náklady	93 000
551	Odpisy	130 000
Celkem plán nákladů		2 376 000
Účet	Výnosy	
602	Příjmy od klientů ze všech obcí	400 000
602	Tržby z prodeje služeb	0
603	Výnosy z nájmu	7 000
649	Jiné ostatní výnosy	2 000
662	Úroky	1 000
672	Dotace od okolních obcí	704 000
	Provozní příspěvek Svoboda	462 000
673	Příspěvky a dotace MPSV	800 000
Celkem plán výnosů		2 376 000

- Zřizovatel a objednatel (obec) mají právo získávat od poskytovatele průběžně podrobné informace o hospodaření úseku pečovatelské služby, zejména ve vazbě na finanční vypořádání dle čl. VII, odst. 7.
- Nejpozději do 15.3. následujícího roku je objednatel (obec) a zřizovatel oprávněn písemně reklamovat u poskytovatele a zřizovatele finanční vypořádání dle článku VII. odst. 7 této Smlouvy a požadovat společné projednání v rámci všech smluvních stran a také s ostatními objednateli (obcemi). Poskytovatel a zřizovatel jsou povinni svolat společné jednání nejpozději do 5 pracovních dnů od doručení písemné reklamace.
- Příjemce dotace je povinen v případě své přeměny zajistit, aby povinnosti příjemce dotace vyplývající z této Smlouvy jeho přeměnou nezakly, např. tedy musí přejít na jeho právního nástupce či na zřizovatele, a v případě zrušení příjemce dotace s likvidací nelze skončit likvidací dříve, než budou všechny finanční závazky příjemce dotace vyplývající z této smlouvy řádně vypořádány.
- Smluvní strany jsou povinny používat pro vzájemný písemný kontakt pouze datovou schránku, kontaktní email nebo případně poštovní adresu sídla, které jsou uvedeny v záhlaví této Smlouvy u všech smluvních stran.

IX. Doba trvání smlouvy

- Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- Tato Smlouva může být – vedle písemné dohody všech smluvních stran – ukončena:
 - písemnou výpovědí objednatele, jejíž účinnost nastane posledním dnem kalendářního roku, v němž je doručena ostatním smluvním stranám; k tomuto dni se tedy Smlouva ruší, přičemž aby se tak stalo, musí být výpověď doručena ostatním smluvním stranám alespoň tři měsíce před tímto dnem, tj. nejdéle 30. 9. příslušného kalendářního roku,
 - společnou písemnou výpovědí poskytovatele a zřizovatele, jejíž účinnost nastane posledním dnem kalendářního roku, v němž je doručena objednateli; k tomuto dni se tedy Smlouva ruší, přičemž aby se tak stalo,

musí být výpověď doručena objednateli alespoň tři měsíce před tímto dnem, tj. nejdéle 30. 9. příslušného kalendářního roku,

c) písemnou výpovědí některé smluvní strany v případě, že jiná smluvní strana poruší zvláště závažným způsobem své povinnosti vyplývající z této Smlouvy, např. že bude v prodlení s některou z plateb uvedených v čl. VII. odst. 5, 8 nebo 9 této Smlouvy o více než 1 měsíc; v tomto případě je výpovědní doba 1 měsíc a začíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi. Právo na náhradu škody či jiné újmy kterékoliv ze smluvních stran není tímto ustanovením dotčeno.

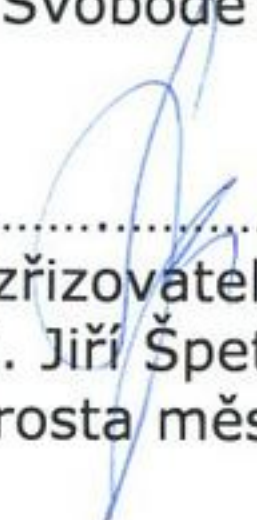
X. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem poslední ze smluvních stran a účinnosti nabývá dnem 1.1.2016.
2. Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Janské Lázně na veřejném zasedání dne 14.9.2015 pod číslem usnesení Z 58/06/15.
3. Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Svoboda nad Úpou na 6. veřejném zasedání dne 16.9.2015 pod číslem usnesení ZM/72/6/2015 písm. a).
4. Jakékoliv změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody všech smluvních stran.
5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, pro každou smluvní stranu po jednom vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Ve Svobodě nad Úpou dne 23-09-2015



Dům s pečovatelskou službou
Svoboda nad Úpou
Kostelní 526, 542 24 Svoboda nad Úpou
ICO: 492 90 738 • DIČ: CZ49290738
tel. 499 871 177
za poskytovatele,
resp. příjemce dotace
Ing. Jaroslav Chmelař
ředitel

23-09-2015
Ve Svobodě nad Úpou dne


za zřizovatele
Ing. Jiří Špetla
starosta města



V Janských Lázních dne


za objednatele
resp. poskytovatele dotace
Ing. Jiří Hradecký
starosta města